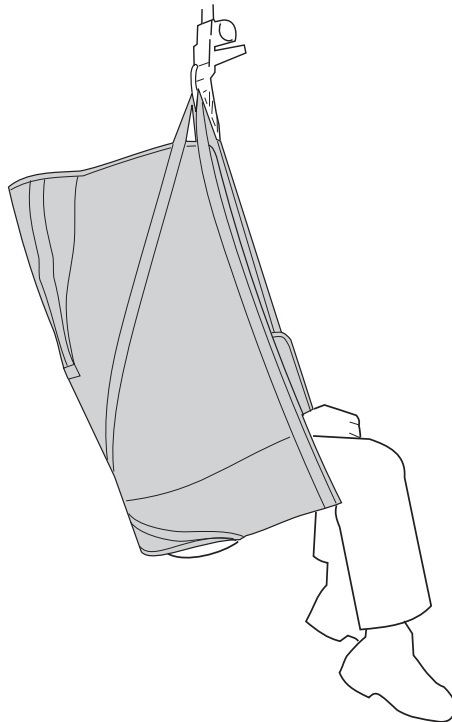


Solo HighBack Sling mod. 25



Brugsanvisning



Produktbeskrivelse

Solo HighBack Sling holder brugeren både komfortabelt og sikkert. Det innovative omsluttende design gør Solo HighBack Sling meget nemt at sætte på og fjerne. Solo HighBack Sling er designet til at kunne tilpasses til brugere uden behov for individuelle justeringer. En korrekt tilpasset og nøje påsat Solo HighBack Sling sikrer en høj grad af komfort og en god følelse af tryk for brugeren.

Solo HighBack Sling giver støtte til hele kroppen og giver en lidt tilbagelænet siddestilling, hvilket er velegnet til brugere med ringe torsostabilitet. Ved større udgaver af løftesejlet kan en kombination med en TwinBar 670 være det perfekte valg.

Solo HighBack Sling anbefales til løft til og fra sengen, kørestolen eller toiletet.

Det er vigtigt at vælge den rigtige størrelse for at sikre optimal komfort og sikkerhed. Brugeren kan risikere at glide ud af løftesejlet, hvis det er for stort, og et for lille løftesejl kan være for stramt i skridtet og føles ubehageligt.

Solo HighBack Sling kan bruges sammen med alle faste lifte og mobilifte fra Liko. Vælg mellem loftliftene LikoGuard™, Likorall™ og Multirall™ eller mobiliftene Golvo™, Viking™, Uno™ og Liko™ M220/M230.













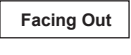

I dette dokument omtales den person, der løftes, som brugeren, og den person, der hjælper vedkommende, som medhjælperen.

VIGTIGT!

Løft og forflytning af en bruger indebærer altid en vis risiko. Læs derfor brugsanvisningen til liften og løftetilbehøret før brug. Det er vigtigt at forstå indholdet af brugsanvisningen fuldstændigt. Udstyret må kun anvendes af uddannet personale. Kontrollér, at løftetilbehøret passer til den lift, som anvendes. Udvis forsigtighed og omsorg ved brug. Som medhjælper er du altid ansvarlig for brugerens sikkerhed. Du skal være velinformeret om brugerens evne til at klare løftesituationen. Kontakt fabrikanten eller leverandøren i tilfælde af tvivl eller spørgsmål.

Symbolbeskrivelse

Disse symboler kan findes i dette dokument og/eller på selve produktet.

| Symbol | Beskrivelse |
|---|---|
|  | Advarsel. Anvendes, når der er behov for ekstra forsigtighed og opmærksomhed. |
|  | Læs brugsanvisningen før brug |
|  | CE-mærke |
|  | Juridisk fabrikant |
|  | Fabrikationsdato |
|  | Referencenummer |
|  | Serienummer |
|  | Medicinsk udstyr |
|  | Tåler ikke vask |
|  | Uden latex |
|  | Anvend ikke produktet (Kun Solo-produkter og synlig efter vask, når anvendelse er forbudt). |
|  | Retning opad og symbol på ydersiden af produktet |
|  | Symbol på ydersiden af produktet. |
|  | GS1 Datamatrix-stregkode, der kan indeholde følgende oplysninger. (01) Globalt handelsvarenummer (11) Produktionsdato (21) Serienummer |


Sikkerhedsanvisninger

Før løft skal du være opmærksom på følgende:

- Hvorvidt det er nødvendigt med én eller flere medhjælpere, skal vurderes ud fra den enkelte situation af den ansvarlige medarbejder i din virksomhed.
- Kontrollér, at løftesejlet opfylder brugerens behov mht. model, størrelse, stof og funktion.
- Den samlede maks. belastning for et løftesystem er altid bestemt af det produkt i systemet, der har den laveste angivne maks. belastning.
- Af sikkerhedsmæssige og hygiejniske grunde skal der bruges et løftesejl til hver bruger.
- Planlæg løftet, så det kan foregå så sikkert og nemt som muligt.
- Kontrollér, at løftetilbehøret hænger lodret og kan bevæge sig frit.
- Selv om Likos løftebøjler er forsynet med afkrogningsbeskyttelse, skal der udvises særlig forsigtighed. Før brugeren løftes fri af underlaget, men efter at båndene er strakt helt ud, skal du sørge for, at båndene er korrekt fastgjort til løftebøjlers kroge.
- Sørg for, at brugeren sidder sikkert i løftesejlet, før forflytning til et andet sted.
- Løft aldrig en bruger højere over underlaget, end det er nødvendigt for at udføre løfte- og forflytningsproceduren.
- Efterlad aldrig en bruger uden opsyn under en løftesituation.
- Sørg for, at hjulene på kørestolen, sengen, båren osv. er låst under løftet/forflytningen.
- Kontrollér, at ingen spidse eller skarpe genstande kommer i kontakt med produktet.
- Undgå at trække eller hive i løftesejlet, når brugeren placeres i en kørestol eller seng.
- Arbejd altid ergonomisk. Udnyt brugerens evne til at deltage aktivt i løftet.
- Vi anbefaler, at løftesejlet fjernes efter afsluttet forflytning.

 **Brugeren kan komme alvorligt til skade, hvis løftesejlet ikke er fastgjort korrekt til løftebøjlen.**

 **Medhjælperen kan komme til skade ved manuel vending af brugeren i sengen.**

 Medicinsk Klasse I-produkt

PATENT www.hillrom.com/patents

Kan omfattes af et eller flere patenter. Se ovenstående internetadresse.

Hill-Rom-virksomhederne ejer europæiske, amerikanske og andre patenter samt patentansøgninger.

Produktændringer

Likos produkter udvikles løbende, og vi forbeholder os retten til at foretage produktændringer uden forudgående varsel. Kontakt din Hill-Rom repræsentant for at få råd og oplysninger om produktopgraderinger.

Design and Quality by Liko in Sweden

Liko er certificeret iht. ISO 9001 og den tilsvarende standard for medicinsk udstyr ISO 13485.

Liko er også miljøgodkendt iht. ISO 14001.

Meddelelse til brugere og/eller patienter i EU

Enhver alvorlig hændelse, der er opstået i forbindelse med enheden, skal rapporteres til fabrikanten og den ansvarlige myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren og/eller patienten er registreret.

Vedligeholdelse og eftersyn

Kontrollér løftesejlet før hver brug. Kontrollér følgende punkter med hensyn til slitage og skader:

- Stof
- Bånd
- Sømme
- Ophængningsløkker

⚠ Anvend ikke beskadiget løftetilbehør.

Kontakt fabrikanten eller leverandøren i tilfælde af tvivl eller spørgsmål.



TÅLER IKKE VASK. Forsigtighedsmærket på den bageste del af løftesejlet viser symbolet TÅLER IKKE VASK.



Hvis løftesejlet vaskes, ændres dette mærke, så det viser symbolet ANVEND IKKE PRODUKTET. Løftesejlet skal i så fald kasseres.

Forventet levetid

⚠ Solo HighBack Sling er en forbrugsartikel, der kun er beregnet til brug hos en enkelt bruger i en begrænset periode. Når den korrekte størrelse er blevet bestemt for en given bruger, skal brugerens navn skrives på produktmærket på den bageste del af løftesejlet.

Solo HighBack Sling må ikke længere anvendes:

- hvis det er snavset eller mistænkes at være kontamineret
- hvis det er beskadiget
- når brugeren ikke længere behøver det.

Kassér løftesejlet i overensstemmelse med hospitalets eller plejehjemmets regler.

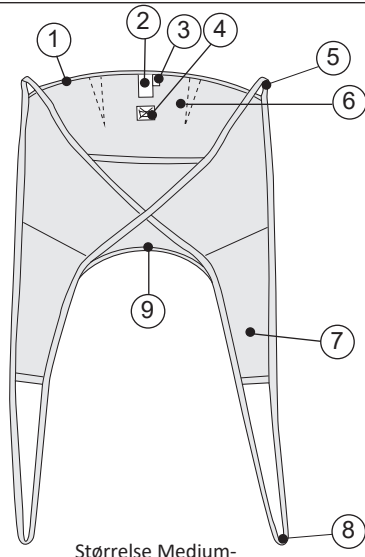
Instruktioner for genbrug

Hele produktet, herunder afstivning, polstring osv., skal sorteres som brændbart affald

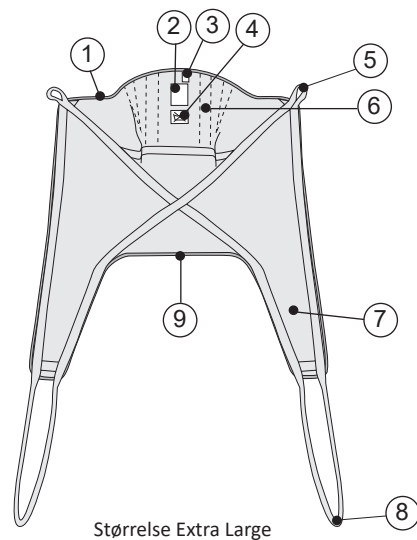
Hill-Rom evaluerer og giver råd og vejledning til brugerne om sikker håndtering og bortskaffelse af enhederne med henblik på forebyggelse af skader, herunder, men ikke begrænset til: snit, punktur af huden, hudafskrabninger og eventuel nødvendig rengøring og desinfektion af medicinsk udstyr før og efter bortskaffelse. Kunden skal overholde alle føderale, statslige, regionale og/eller lokale love og regler vedrørende sikker bortskaffelse af medicinsk udstyr og tilbehør.

Hvis brugeren af enheden er i tvivl, skal denne først kontakte Hill-Rom teknisk support for vejledning om sikre bortskaffelsesprotokoller.

Definitioner



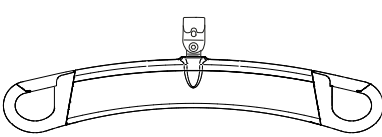
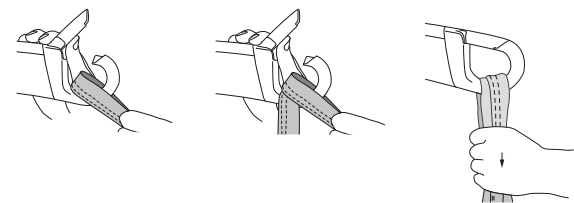
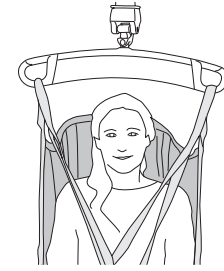
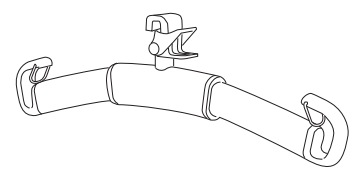
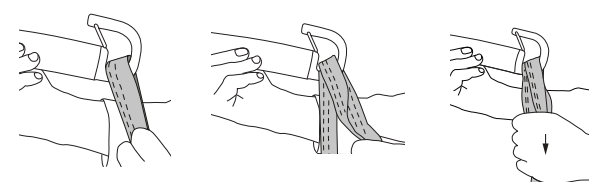

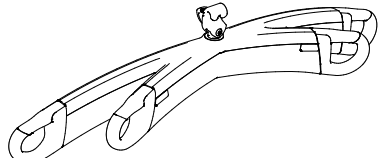
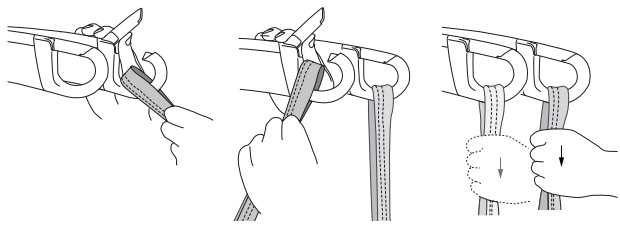
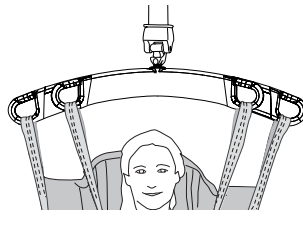
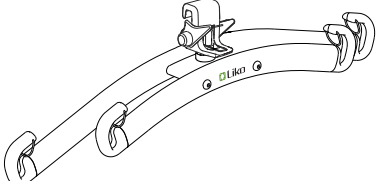
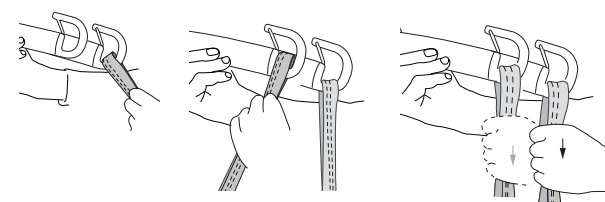
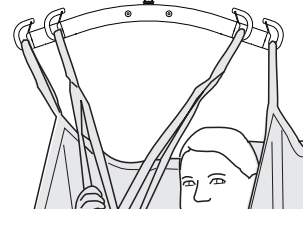
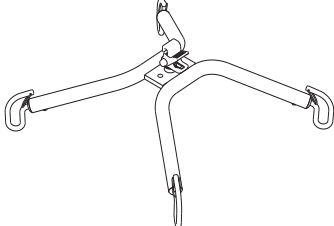
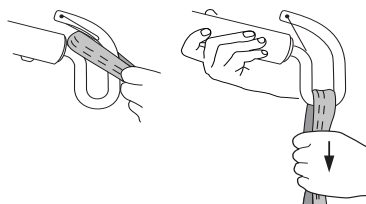

Størrelse Medium-Slim, Medium, Large



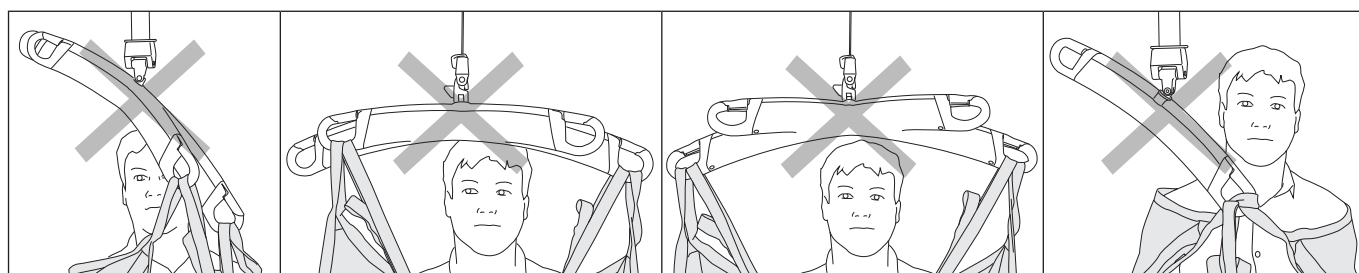
Størrelse Extra Large

1. Kantbånd (størrelsesmarkering)
2. Produktmærkat
3. Mærkat: Produktionsår/-måned
4. Forsigtighedsmærke: Tåler ikke vask
5. Øverste båndløkke
6. Hovedstøtte
7. Benstøtte
8. Benstøttens båndløkke
9. Nederste kant

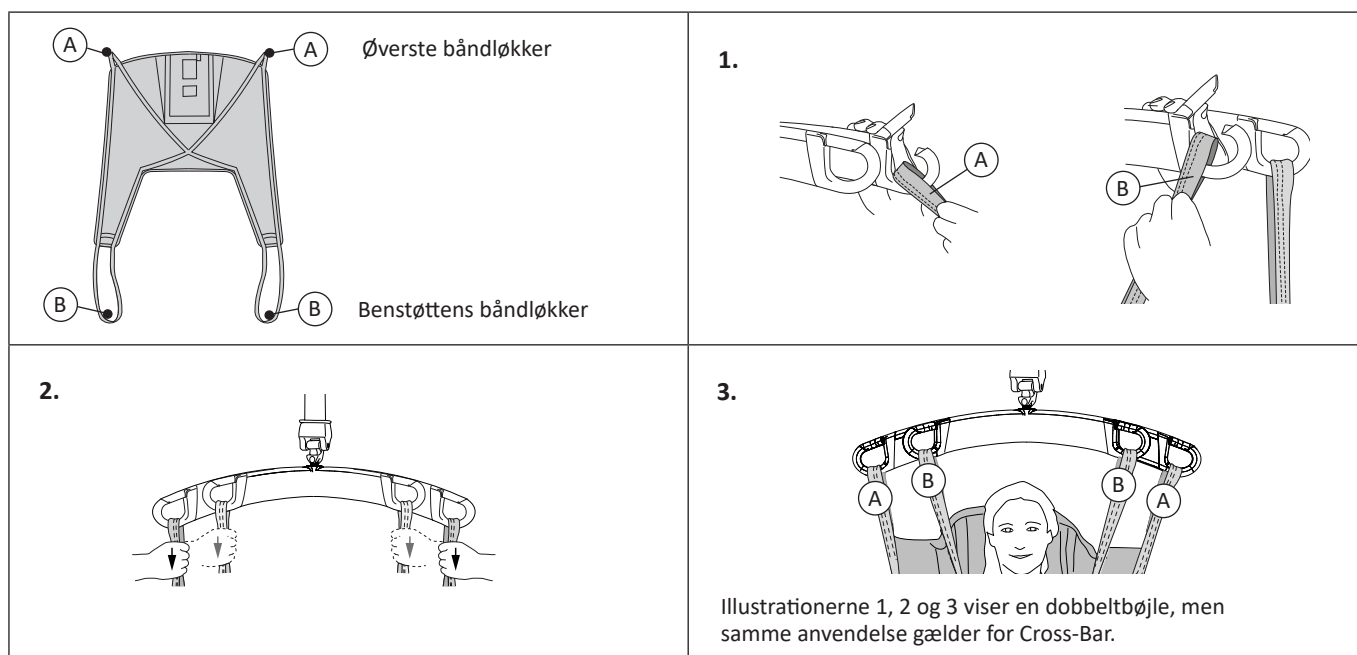
Sådan hænges et løftesejl op i andre løftebøjler

| Løftebøjle | Løftesejlets løkker til løftebøjlers kroge | Korrekt |
|---|--|---|
|  <p>SlingGuard</p> |  |  |
|  <p>Universal</p> |  |  |
|  <p>SlingGuard Twin</p> |  |  |
|  <p>Universal Twin</p> |  |  |
|  <p>Cross-Bar</p> |  |  |

Forkert!

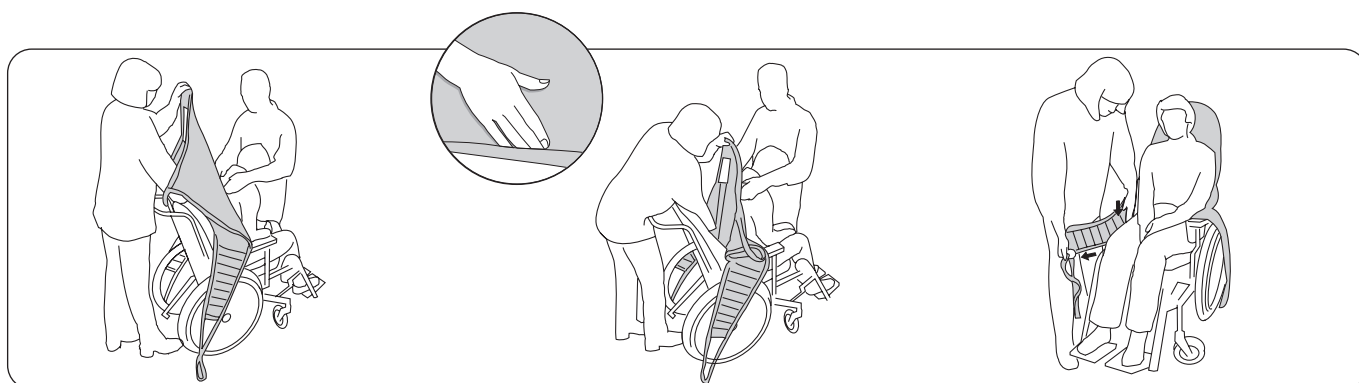


Sådan fastgøres en Solo HighBack Sling til en løftebøjle med 4 kroge (TwinBars og Cross-Bars)



Løft fra siddende stilling

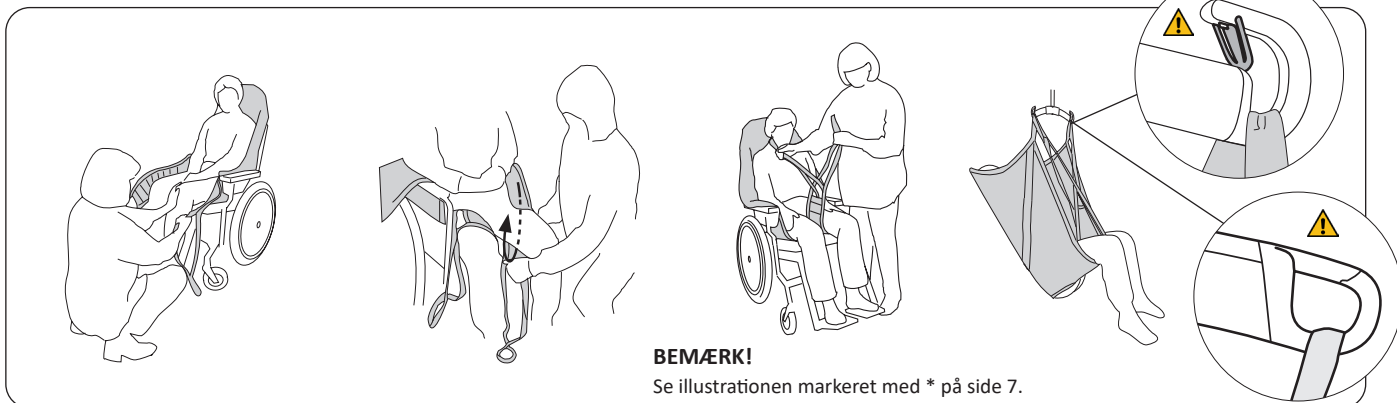
Det anbefales, at to medhjælpere bistår ved påsætning af løftesejlet efter ergonomiske principper. Normalt bør brugeren være lænet lidt fremad ved påsætning, og den ene medhjælper skal stå foran brugeren for at forhindre vedkommende i at falde fremover.



Placér løftesejlet bag brugerens ryg med produktmærket udad.
Fold den nederste kant over fingerspidserne for at gøre det nemmere at styre løftesejlet på plads.

Tryk løftesejlets nederste kant ned til brugerens haleben med håndfladen – **dette er meget vigtigt**. Korrekt placering lettes, hvis brugeren læner sig lidt fremad.

Træk benstøtterne ud langs ydersiden af lårene. **Nyttigt tip:** Ved at placere din håndflade mellem kroppen og benstøtten kan du føre benstøttens nederste kants bånd ned til sædet. Samtidig skal du trække benstøtten fremad med den anden hånd for at strække den ud.



BEMÆRK!

Se illustrationen markeret med * på side 7.

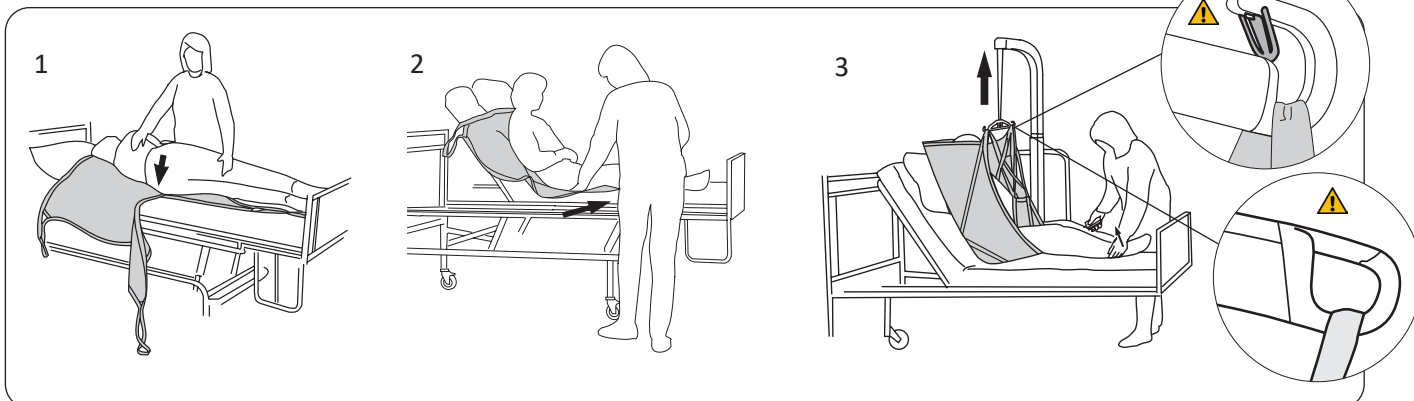
Nyttigt tip: Hvis du trykker let på knæskallerne, kan du trække benstøtterne stramt mod bagdelen og udjævne eventuelle folder nær bagsiden. Sørg for, at begge benstøtter når lige langt frem.

Før løftesejlets benstøtter ind under hvert lår. Kontrollér, at stoffet ligger glat under lårene, og at det når godt rundt om benene.

Normalt føres den ene benstøtte gennem den anden, så de krydses, inden de fastgøres til løftebøjlen. Hæng de øverste båndløg på løftebøjlen og derefter benstøttens båndløg. Se side 5-6 for at få oplysninger om, hvordan du fastgør løftesejlets løkker til forskellige løftebøjler. Løft brugeren.

Løft fra vandret position

Vær opmærksom på din egen arbejdsstilling og brugerens komfort. Brug sengens hæve- og sænkefunktioner, hvis de forefindes.



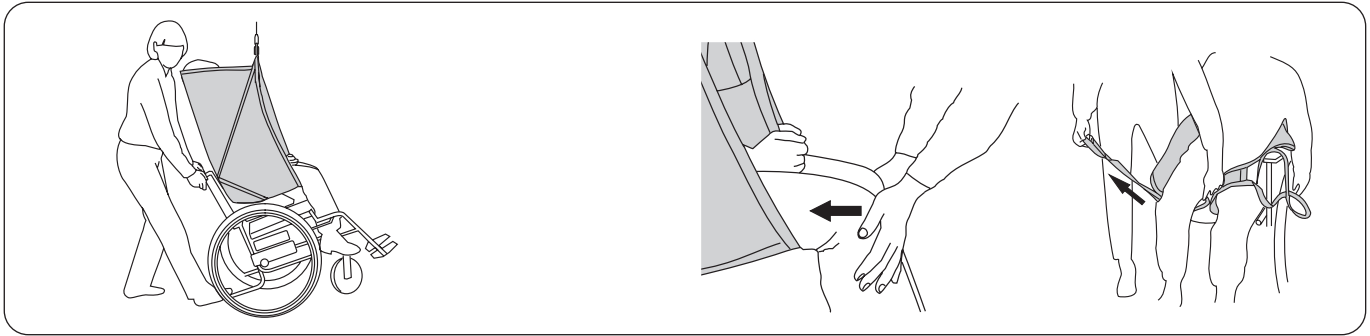
1. Vend brugeren mod dig for at undgå risikoen for, at vedkommende falder ud af sengen. Placer den nederste kant på løftesejlet så langt inde under brugeren som muligt, så den er på **niveau med brugerens haleben**. Fold løftesejlet sammen et par gange i et bundt, og læg det, så dets "midte af ryggen" svarer til placeringen af brugerens ryggrad, når vedkommende forsigtigt vendes tilbage. Lirk forsigtigt løftesejlet ud fra den modsatte side. Hæv ryglænet på sengen, hvis det er muligt.

2. Træk benstøtterne på plads under lårene. Det er lettest, hvis knæene er bøje. Kontrollér, at stoffet ligger glat under lårene, og at det når godt rundt om benene. Benstøtterne kan derefter fastgøres med kroge på løftebøjlen på forskellige måder.

3. Anbring eventuelt en lille pude under brugerens hoved. Hæng de øverste båndløg på løftebøjlen først og derefter benstøttens båndløg. Se side 5-6 for at få oplysninger om, hvordan du fastgør løftesejlets løkker til forskellige løftebøjler. Løft brugeren.

Løft til en stol

Når brugeren anbringes i kørestolen, er det vigtigt, at vedkommende er placeret langt nok tilbage i stolen til at sidde komfortabelt. Dette kan gøres på flere måder.

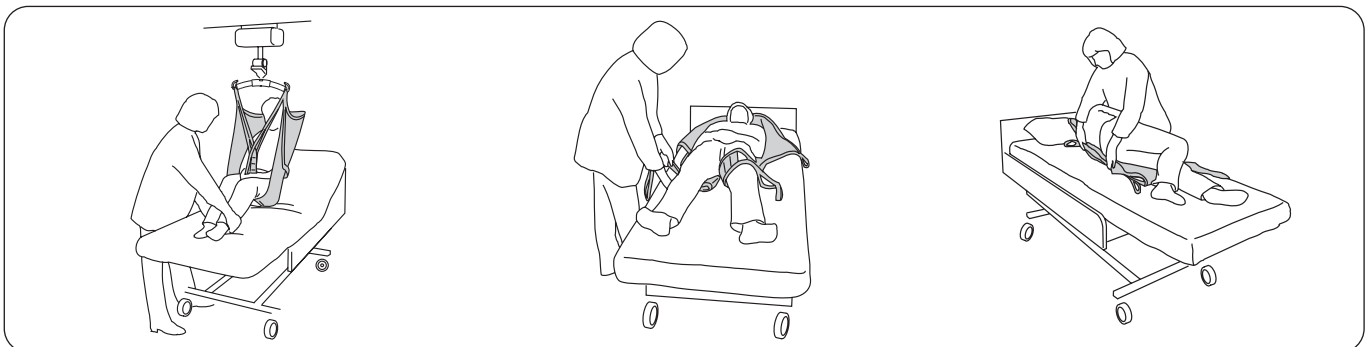


For at lette placeringen i stolen kan stolen vippes en smule tilbage under sænkningen. Lad brugerens bagdel glide ned langs stoleryggen under den sidste del af sænkningen. Styr kørestolens placering ved at sætte en fod på vippehåndtaget.

Alternativ: Tryk let under brugerens knæ under sænkningen, så vedkommendes bagdel styres i retning af stoleryggen. Fjern benstøtterne forsigtigt. Den blideste måde er at føre båndet under benstøtten og trække den ud *under* stoffet. Fjern løftesejlet ved at trække det forsigtigt opad.

Løft til vandret position

Vær opmærksom på din egen arbejdsstilling og brugerens komfort. Brug sengens hæve- og sænkefunktioner, hvis de forefindes.

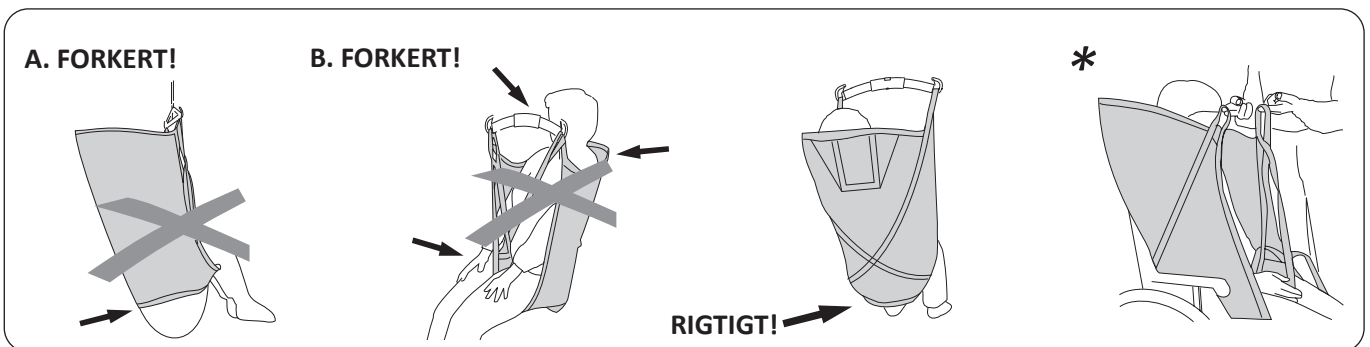


Før brugeren hen over sengen, og hæv ryglænet for optimal komfort. Sænk brugeren ned i sengen. Sænk ryglænet.

Fjern benstøtterne ved at trække båndløgkerne ud under stoffet.

Vend brugeren forsigtigt om på siden, og rul løftesejlet ind under vedkommende. Vend brugeren forsigtigt om på ryggen, og fjern løftesejlet forsigtigt.

Brugeren sidder ikke godt i løftesejlet - hvad kan det skyldes?



A. FORKERT! Enden hænger ned. **Risiko for at glide ud af løftesejlet.** Løftesejlet er muligvis for stort. En anden årsag kan være, at løftesejlet ikke er trukket langt nok ned over ryggen under påsætning. Før løft skal du sikre, at løftesejlet er blevet strammet om balderne (ved at trække i benstøtterne).

B. Et løftesejl, der er for lille, kan resultere i, at løftebøjlen kommer for tæt på ansigtet, er for stramt i skridtet og føles ubehageligt og/eller ikke yder nok støtte til ryggen og hovedet.

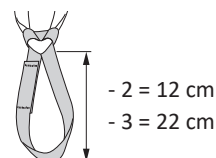
RIGTIGT! Løftesejlets nederste kant er på niveau med halebenet. Benstøtterne er placeret korrekt under benene.

*** Nyttigt tip:** Kontrollér, at alle båndløgker har samme længde, dvs. at de er lige lange, når de strækkes ud inden løft. Hvis dette ikke er tilfældet, skal løftesejlets placering justeres.

Tilbehør

Extension Loop, grøn, 12 cm
 Extension Loop, grøn, 22 cm
 Extension Loop, grå, 12 cm
 Extension Loop, grå, 22 cm

Varenr. 3691102
 Varenr. 3691103
 Varenr. 3691302
 Varenr. 3691303



Oversigt over Solo HighBack Sling, mod. 25

| Produkt | Varenr. | Størrelse | Brugerens vægt ¹ | Maks. belastning ² |
|---------------------|---------|-------------|-----------------------------|-------------------------------|
| Solo HighBack Sling | 3525911 | Medium Slim | 30-50 kg | 200 kg |
| Solo HighBack Sling | 3525915 | Medium | 40-80 kg | 200 kg |
| Solo HighBack Sling | 3525916 | Large | 70-120 kg | 200 kg |
| Solo HighBack Sling | 3525917 | Extra Large | 110-250 kg | 500 kg |

¹ Den angivne brugervægt er kun vejledende – Afvigelser forekommer.

² For at bibeholde maks. belastningen kræves en lift/tilbehør, der er beregnet til samme belastning eller større.

Hvis løftesejlet er for stort, kan brugeren risikere at glide ud af det.

Et løftesejl, der er for lille, kan være for stramt i skridtet og føles ubehageligt.

Materiale: Størrelse MS, M og L er fremstillet af uvævet polypropylen
 Størrelse XL er fremstillet af uvævet polyester

Tilbehør: Afstivning, varenr. 31590007

Anbefalede kombinationer

| Anbefalede kombinationer af Solo HighBack Sling og Liko løftebøjler: | Mini 220 | SlingBar 350 ³ | Standard 450 | SlingBar 450 ¹ | SlingBar 600 ^{4,5} | TwinBar 670 ² | Sling Cross-bar 450 | Sling Cross-bar 670 | Univ. sidebøjler + Universal 350 | Univ. sidebøjler + Universal 450 |
|--|----------|---------------------------|--------------|---------------------------|-----------------------------|--------------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Solo HighBack Sling, MS | 3 | 2 | 1 | 1 | 2 | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 |
| Solo HighBack Sling, M | 3 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Solo HighBack Sling, L | 3 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 |
| Solo HighBack Sling, XL | 4 | 3 | 2 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 |

¹ SlingBar 450 henviser til Universal SlingBar 450, varenr. 3156075, 3156085 og 3156095, samt SlingGuard 450, varenr. 3308020 og 3308520.

² TwinBar 670 henviser til Universal TwinBar 670, varenr. 3156077 og 3156087, samt SlingGuard 670 Twin, varenr. 3308040 og 3308540.

³ SlingBar 350 henviser til Universal SlingBar 350, varenr. 3156074, 3156084 og 3156094.

⁴ SlingBar 600 henviser til Universal SlingBar 600, varenr. 3156076 og 3156086.

⁵ Kun relevant, hvis benstøtterne overlapper under begge ben.


Forklaring: 1 = Anbefales, 2 = Kan fungere, 3 = Frarådes, 4 = Upassende

Øvrige kombinationer

Kombinationer af andet tilbehør/andre produkter end dem, der anbefales af Liko, kan medføre risici for brugerens sikkerhed.



www.hillrom.com

 Liko AB
Nedre vägen 100
975 92 Luleå, Sverige
+46 (0)920 474700

Enhancing outcomes for
patients and their caregivers:



Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings, Inc.